

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A.**  
**domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Estados Financieros**

31 de diciembre de 2018 y 2017

(Con el Informe de los Auditores Independientes)





KPMG, S.A.  
Calle Loma Linda N° 266,  
Colonia San Benito  
San Salvador, El Salvador  
Teléfono: (503) 2213-8400  
Fax: (503) 2245-3070  
kca.kpmg.com

## **Informe de los Auditores Independientes**

A los Accionistas de  
MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.:

### *Opinión*

Hemos auditado los estados financieros de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. ("la Aseguradora"), que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2018 y 2017, y los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017, y notas a los estados financieros que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. al 31 de diciembre de 2018 y 2017, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017 de conformidad con las Normas Contables para Sociedades de Seguros vigentes en El Salvador.

### *Bases de la Opinión*

Efectuamos nuestras auditorías de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas Normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del Auditor en Relación con la Auditoría de los Estados Financieros* de nuestro informe. Somos independientes de la Aseguradora de conformidad con el Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad emitido por el Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores (Código de Ética del IESBA) junto con requerimientos de ética que son aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros en El Salvador, y hemos cumplido con nuestras responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos, con el Código de Ética del IESBA y con el Código de Ética Profesional para Auditores y Contadores emitido por el Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría en El Salvador. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

### *Asuntos de Énfasis*

- Base de contabilidad: Llamamos la atención a la nota 2 a los estados financieros, la cual describe las bases de contabilidad. Los estados financieros y sus notas han sido preparados de conformidad con las Normas Contables para Sociedades de Seguros vigentes en El Salvador, cuyas diferencias con las Normas Internacionales de Información Financiera se detallan en las notas a los estados financieros.
- Compañías afiliadas y relacionadas: Llamamos la atención al hecho que MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. es miembro de un grupo de compañías afiliadas y relacionadas que están bajo una misma dirección y control, existiendo transacciones con las mismas, siendo la operación principal las operaciones de reaseguros. En consecuencia, es posible que las condiciones bajo las cuales se llevan a cabo las transacciones no sean las mismas que resultarían de ser éstas con entidades independientes.
- Procesos pendientes: Llamamos la atención a la nota a los estados financieros relativa a Hechos Relevantes y Subsecuentes, que en su literal (g) describe cierta incertidumbre relacionada con el resultado final de procesos iniciados contra la Aseguradora.

Estos asuntos no afectan nuestra opinión sobre los estados financieros.





## Asuntos Clave de la Auditoría

Los asuntos clave de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido los más significativos en nuestra auditoría de los estados financieros al 31 de diciembre de 2018 y por el año terminado en esa fecha. Estos asuntos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de los estados financieros en su conjunto y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado sobre esos asuntos. Estos asuntos son los siguientes:

### 1. Saldos y transacciones con compañías reaseguradoras y reafianzadoras

#### Resumen del asunto clave

Al 31 de diciembre de 2018, las cuentas deudoras por seguros y fianzas tienen un saldo de US\$2,981.9, las cuentas acreedoras de seguros y fianzas tienen un saldo de US\$7,603.1, y el estado de resultados muestra ingresos por siniestros y gastos recuperados por reaseguros y reafianzamientos de US\$11,310.2, ingresos por reembolsos de gastos por cesiones de US\$5,829.8, y gastos por primas cedidas por reaseguros y reafianzamientos por US\$33,511.0, saldos que son significativos para los estados financieros.

Estos saldos se determinan en cumplimiento con normas regulatorias y de acuerdo a los respectivos contratos con reaseguradores y reafianzadores, existiendo diversidad de contratos y participaciones, y errores en la determinación de los mismos pueden tener un efecto importante en los estados financieros. En consecuencia, estos elementos se consideraron como significativos en nuestra auditoría.

#### Cómo el asunto fue abordado en la auditoría

Para satisfacernos de la razonabilidad de estos saldos y lograr nuestra conclusión general sobre los estados financieros, nuestros procedimientos de auditoría incluyeron, entre otros:

- Pruebas sobre los controles internos relativos a las transacciones con compañías reaseguradoras y reafianzadoras.
- Pruebas sobre la razonabilidad de los saldos a favor y a cargo de dichas compañías al cierre del período incluyendo obtención de evidencia de terceros.
- Pruebas sobre el cumplimiento de la normativa contable regulatoria para la determinación de los saldos.

### 2. Reservas técnicas y por siniestros

#### Resumen del asunto clave

Al 31 de diciembre de 2018 la reserva de riesgos en curso tiene un saldo de US\$13,428.6, las reservas matemáticas tienen un saldo de US\$15,281.1, y las reservas por siniestros tienen un saldo de US\$5,089.5, saldos que son significativos para los estados financieros.

Dichos saldos se determinan en cumplimiento con normas regulatorias de conformidad a las diferentes clases de productos de seguros y condiciones de las pólizas, y errores en la determinación de los mismos pueden tener un efecto importante en los estados financieros. En consecuencia, estos elementos se consideraron como significativos en nuestra auditoría.

#### Cómo el asunto fue abordado en la auditoría

Para satisfacernos de la razonabilidad de estos saldos y lograr nuestra conclusión general sobre los estados financieros, nuestros procedimientos de auditoría incluyeron, entre otros:

- Pruebas sobre los controles internos relativos a la determinación de los saldos de las reservas y su efecto en los resultados.
- Pruebas de las reservas técnicas por medio de la inspección de las bases de datos usados para los cálculos y los parámetros de los mismos, incluyendo la comparación de la composición de la reserva de reclamos con documentación de soporte.
- Pruebas sobre el cumplimiento de la normativa contable regulatoria para la determinación de los saldos.





### *Otra Información*

La dirección es responsable por la otra información. La otra información comprende la memoria de labores de 2018 de la Aseguradora, la cual se espera que esté disponible para nosotros después de la fecha de nuestro informe de auditoría sobre los estados financieros.

Nuestra opinión sobre los estados financieros no cubre la otra información y no expresaremos ninguna forma de conclusión de aseguramiento sobre ésta.

En conexión con nuestra auditoría de estados financieros, nuestra responsabilidad es leer la otra información identificada arriba cuando esté disponible para nosotros, y de esa forma, considerar si la otra información es significativamente inconsistente con los estados financieros y nuestro conocimiento obtenido en la auditoría, o si parece presentar inconsistencias significativas.

Cuando leamos la memoria de labores de 2018, en caso que concluyamos que la misma contiene inconsistencias significativas, se nos requiere reportar este hecho a los encargados del gobierno de la entidad.

### *Responsabilidades de la Dirección y los Encargados del Gobierno de la Entidad en Relación con los Estados Financieros*

La dirección es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados financieros adjuntos de conformidad con las Normas Contables para Sociedades de Seguros, y del control interno que la dirección considere necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de errores significativos, debido a fraude o equivocación.

En la preparación de los estados financieros, la dirección es responsable de la evaluación de la capacidad de la Aseguradora de continuar como negocio en marcha, revelando según corresponda los asuntos relacionados con el negocio en marcha y utilizando el principio contable de negocio en marcha, excepto si se tiene la intención de liquidar la Aseguradora o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Los encargados del gobierno de la entidad tienen la responsabilidad de la supervisión del proceso de información financiera de la Aseguradora.

### *Responsabilidades del Auditor en Relación con la Auditoría de los Estados Financieros*

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de errores significativos, debido a fraude o equivocación, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría siempre detecte errores significativos cuando existen. Los errores pueden deberse a fraude o equivocación y se consideran significativos si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los estados financieros.







Como parte de una auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y evaluamos los riesgos de errores significativos en los estados financieros debido a fraude o equivocación, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar errores significativos debido a fraude es más elevado que en el caso de errores significativos debido a equivocación, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias.
- Evaluamos la adecuación de las políticas contables aplicadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por la dirección.
- Concluimos sobre lo adecuado de la utilización, por la dirección, del principio contable de negocio en marcha, y basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre significativa relacionada con hechos o condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Aseguradora para continuar como negocio en marcha. Si concluyéramos que existe una incertidumbre significativa, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en los estados financieros o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, hechos o condiciones futuros pueden ser causa de que la Aseguradora deje de ser un negocio en marcha.
- Evaluamos la presentación en conjunto, la estructura y el contenido de los estados financieros, incluyendo las revelaciones, y si los estados financieros representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran la presentación razonable.

Comunicamos a los encargados del gobierno de la entidad en relación con, entre otros asuntos, el alcance y la oportunidad planificados de la auditoría y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

También proporcionamos a los encargados del gobierno de la entidad una declaración de que hemos cumplido los requerimientos de ética aplicables en relación con la independencia y comunicado a ellos acerca de todas las relaciones y demás asuntos de los que se puede esperar razonablemente que pueden afectar a nuestra independencia, y en su caso, las correspondientes salvaguardas.





Entre los asuntos que han sido objeto de comunicación a los encargados del gobierno de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A., determinamos los que han sido más significativos en la auditoría de los estados financieros del período actual y que son, en consecuencia, los asuntos clave de la auditoría. Describimos esos asuntos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente dichos asuntos o, en circunstancias extremadamente poco frecuentes, determinemos que un asunto no se debería comunicar en nuestro informe porque cabe razonablemente esperar que las consecuencias adversas de hacerlo superarían los beneficios de interés público de la misma.

KPMG, S.A.  
Registro N° 422



Ciro Rómulo Mejía González  
Socio Encargado de la Auditoría  
Registro N° 2234



San Salvador, El Salvador  
13 de febrero de 2019



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**Antes MAPFRE La Centro Americana, S.A.**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
(San Salvador, República de El Salvador)

**Balances Generales**

31 de diciembre de 2018 y 2017

(Expresados en Miles de Dólares de los Estados Unidos de América)

| <b>Activo</b>                                                       | <b>Nota</b> | <b>2018</b>            | <b>2017</b>            |
|---------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------|
| Activos del giro:                                                   |             |                        |                        |
| Caja y bancos                                                       | 3           | 2,741.9                | 3,389.6                |
| Efectos de cobro inmediato                                          | 3           | 1.8                    | 2.1                    |
| Inversiones financieras, neto                                       | 6           | 36,854.5               | 33,661.1               |
| Cartera de préstamos, neto                                          | 7 y 8       | 5,654.0                | 5,683.0                |
| Primas por cobrar, neto                                             | 9           | 23,339.9               | 21,449.7               |
| Deudores por seguros y fianzas                                      | 10          | 2,981.9                | 1,132.8                |
|                                                                     |             | <u>71,574.0</u>        | <u>65,318.3</u>        |
| Otros activos:                                                      |             |                        |                        |
| Inversiones permanentes                                             | 11          | 551.7                  | 557.6                  |
| Diversos, neto                                                      | 14          | 3,181.8                | 2,903.6                |
|                                                                     |             | <u>3,733.5</u>         | <u>3,461.2</u>         |
| Activo fijo:                                                        |             |                        |                        |
| Bienes inmuebles, muebles y otros, neto                             | 12          | 1,374.8                | 1,491.2                |
| <b>Total activos</b>                                                |             | <u><b>76,682.3</b></u> | <u><b>70,270.7</b></u> |
| <b>Pasivo y patrimonio</b>                                          |             |                        |                        |
| Pasivos del giro:                                                   |             |                        |                        |
| Obligaciones con asegurados                                         | 15,16 y 17  | 3,659.0                | 1,711.2                |
| Sociedades acreedoras de seguros y fianzas                          | 19          | 7,603.1                | 6,690.8                |
| Obligaciones con intermediarios y agentes                           | 21          | 2,366.5                | 2,359.7                |
|                                                                     |             | <u>13,628.6</u>        | <u>10,761.7</u>        |
| Otros pasivos:                                                      |             |                        |                        |
| Cuentas por pagar                                                   | 32          | 2,380.2                | 2,083.8                |
| Provisiones                                                         |             | 56.9                   | 50.2                   |
| Diversos                                                            |             | 3,719.8                | 3,476.6                |
|                                                                     |             | <u>6,156.9</u>         | <u>5,610.6</u>         |
| Reservas técnicas:                                                  |             |                        |                        |
| Reservas matemáticas                                                | 18          | 15,281.1               | 15,476.4               |
| Reservas de riesgos en curso                                        | 18          | 13,428.6               | 12,922.9               |
|                                                                     |             | <u>28,709.7</u>        | <u>28,399.3</u>        |
| Reservas por siniestros:                                            |             |                        |                        |
| Reportados                                                          | 18          | 3,759.2                | 3,130.2                |
| No reportados                                                       | 18          | 1,330.3                | 1,351.7                |
|                                                                     |             | <u>5,089.5</u>         | <u>4,481.9</u>         |
| <b>Total pasivos</b>                                                |             | <u><b>53,584.7</b></u> | <u><b>49,253.5</b></u> |
| <b>Patrimonio de los accionistas:</b>                               |             |                        |                        |
| Capital social pagado                                               |             | 10,000.0               | 10,000.0               |
| Reservas de capital, patrimonio restringido y resultados acumulados | 25 y 31     | 13,097.6               | 11,017.2               |
| <b>Total patrimonio</b>                                             |             | <u><b>23,097.6</b></u> | <u><b>21,017.2</b></u> |
| <b>Total pasivos y patrimonio</b>                                   |             | <u><b>76,682.3</b></u> | <u><b>70,270.7</b></u> |

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.



José Luis Trigueros Gómez – Dégano  
Director Presidente



Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.  
Director Secretario



José Gerardo Smart Flores  
Director Vicepresidente Ejecutivo



Oriel Orlando Hurtado Quintana  
Primer Director Propietario



Silvia Maritza Cuellar de Paredes  
Segundo Director Propietario

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**

Antes MAPFRE La Centro Americana, S.A.

(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)

(San Salvador, República de El Salvador)

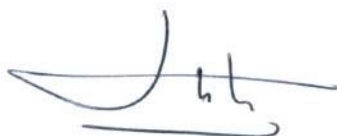
**Estados de Resultados**

Por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017

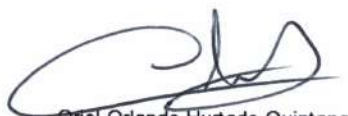
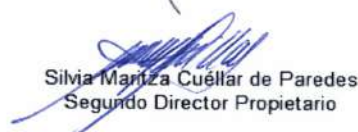
(Expresados en Miles de Dólares de los Estados Unidos de América)

|                                                                   | <u>Nota</u> | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| <b>Ingresos de operación:</b>                                     |             | 104,684.0      | 93,564.5       |
| Primas netas de devoluciones y cancelaciones                      |             | 74,403.8       | 67,139.7       |
| Ingresos por decremento de reservas técnicas                      | 18          | 10,711.8       | 9,731.3        |
| Siniestros y gastos recuperados por reaseguros y reafianzamientos |             | 11,310.2       | 9,435.0        |
| Reembolsos de gastos por cesiones                                 |             | 5,829.8        | 4,846.1        |
| Ingresos financieros y de inversión                               |             | 2,428.4        | 2,412.4        |
| <b>Costos de operación:</b>                                       |             | 93,000.1       | 82,850.7       |
| Siniestros                                                        |             | 39,361.3       | 33,606.3       |
| Primas cedidas por reaseguros y reafianzamientos                  |             | 33,511.0       | 28,694.0       |
| Gastos por incremento de reservas técnicas                        | 18          | 11,629.8       | 12,465.6       |
| Gastos de adquisición y conservación                              |             | 8,498.0        | 8,084.8        |
| Reservas de saneamiento                                           |             | 795.1          | 1,374.2        |
| <b>Utilidad antes de gastos</b>                                   |             | 10,888.8       | 9,339.6        |
| <b>Gastos de operación</b>                                        |             | 7,948.8        | 7,351.6        |
| Financieros y de inversión                                        |             | 47.8           | 55.7           |
| De administración                                                 | 24          | 7,901.0        | 7,295.9        |
| <b>Utilidad de operación</b>                                      |             | 2,940.0        | 1,988.0        |
| Otros ingresos y gastos (neto)                                    | 26          | 1,658.6        | 1,683.0        |
| <b>Utilidad antes de impuesto</b>                                 |             | 4,598.6        | 3,671.0        |
| Impuesto sobre la renta                                           | 27          | (1,321.9)      | (896.1)        |
| Contribución especial grandes contribuyentes                      | 27          | (185.0)        | (224.9)        |
| <b>Utilidad neta</b>                                              |             | <u>3,091.7</u> | <u>2,550.0</u> |

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.


José Luis Trigueros Gómez – Dégano  
Director Presidente

Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.  
Director Secretario

José Gerardo Smart Flores  
Director Vicepresidente Ejecutivo

Onel Orlando Hurtado Quintana  
Primer Director Propietario

Silvia Maritza Cuéllar de Paredes  
Segundo Director Propietario



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**Antes MAPFRE La Centro Americana, S.A.**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Estados de Cambios en el Patrimonio**

Por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América, excepto información sobre acciones y su valor contable)

|                                               | <u>Nota</u> | <u>Saldos al 31 de diciembre de 2016</u> | <u>Aumentos</u> | <u>Disminuciones</u> | <u>Saldos al 31 de diciembre de 2017</u> | <u>Aumentos</u> | <u>Disminuciones</u> | <u>Saldos al 31 de diciembre de 2018</u> |
|-----------------------------------------------|-------------|------------------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------------------|
| <b>PATRIMONIO</b>                             |             |                                          |                 |                      |                                          |                 |                      |                                          |
| Capital social pagado (1)                     |             | 10,000.0                                 | 0.0             | 0.0                  | 10,000.0                                 | 0.0             | 0.0                  | 10,000.0                                 |
| Reserva legal                                 | 25          | 2,000.0                                  | 0.0             | 0.0                  | 2,000.0                                  | 0.0             | 0.0                  | 2,000.0                                  |
| Utilidad distribuable                         | 31          | 6,753.2                                  | 2,594.0         | (857.5)              | 8,489.7                                  | 3,619.2         | (1,512.5)            | 10,596.4                                 |
|                                               |             | <u>18,753.2</u>                          | <u>2,594.0</u>  | <u>(857.5)</u>       | <u>20,489.7</u>                          | <u>3,619.2</u>  | <u>(1,512.5)</u>     | <u>22,596.4</u>                          |
| <b>PATRIMONIO RESTRINGIDO</b>                 |             |                                          |                 |                      |                                          |                 |                      |                                          |
| Utilidad no distribuable                      | 31          | 571.5                                    | 527.5           | (571.5)              | 527.5                                    | 501.2           | (527.5)              | 501.2                                    |
| <b>TOTAL PATRIMONIO</b>                       |             | <u>19,324.7</u>                          | <u>3,121.5</u>  | <u>(1,429.0)</u>     | <u>21,017.2</u>                          | <u>4,120.4</u>  | <u>(2,040.0)</u>     | <u>23,097.6</u>                          |
| <b>VALOR CONTABLE DE LAS ACCIONES</b>         |             |                                          |                 |                      |                                          |                 |                      |                                          |
| (En Dólares de los Estados Unidos de América) |             | <u>20.45</u>                             |                 |                      | <u>25.22</u>                             |                 |                      | <u>27.72</u>                             |

(1) El capital social de la Sociedad está representado por 833,334 acciones comunes y nominativas de doce dólares cada una, las cuales se encuentran totalmente suscritas y pagadas.

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

  
 José Luis Trigueros Gómez – Dégano  
 Director Presidente

  
 Ornel Orlando Hurtado Quintana  
 Primer Director Propietario

  
 Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.  
 Director Secretario

  
 José Gerardo Smart Flores  
 Director Vicepresidente Ejecutivo

  
 Silvia Mantza Cuellar de Paredes  
 Segundo Director Propietario

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**

Antes MAPFRE La Centro Americana, S.A.

(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)

(San Salvador, República de El Salvador)

**Estados de Flujos de Efectivo**

Por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

|                                                                                                     | <u>Nota</u> | <u>2018</u>      | <u>2017</u>      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|------------------|
| Flujos de efectivo por actividades de operación:                                                    |             |                  |                  |
| Utilidad neta                                                                                       |             | 3,091.7          | 2,550.0          |
| Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto provisto por actividades de operación: |             |                  |                  |
| Depreciación                                                                                        | 12          | 343.0            | 300.9            |
| Retiro de activo fijo                                                                               | 12          | 5.1              | 1.0              |
| Reserva de saneamiento de préstamos                                                                 | 8           | (0.2)            | (35.8)           |
| Ajuste neto a reservas técnicas, matemáticas y siniestros                                           | 18          | 917.9            | 2,734.3          |
| Reserva de saneamiento de primas por cobrar y otros activos                                         | 9, 14       | 57.9             | 657.8            |
| <b>Sub total</b>                                                                                    |             | <b>4,415.4</b>   | <b>6,208.2</b>   |
| Cambios netos en activos y pasivos:                                                                 |             |                  |                  |
| Aumento en primas por cobrar                                                                        |             | (1,929.3)        | (2,164.9)        |
| (Aumento) disminucion en sociedades deudoras de seguros y fianzas                                   |             | (1,849.1)        | 2,106.7          |
| Aumento en otros activos                                                                            |             | (297.1)          | (1,059.4)        |
| Aumento (disminucion) en obligaciones con asegurados                                                |             | 1,947.8          | (232.4)          |
| Aumento (disminucion) en sociedades acreedoras de seguros y fianzas                                 |             | 912.4            | (264.8)          |
| Aumento en obligaciones con intermediarios y agentes                                                |             | 6.8              | 399.6            |
| Aumento en otros pasivos                                                                            |             | 546.2            | 31.4             |
| <b>Efectivo neto provisto por actividades de operación</b>                                          |             | <b>3,753.1</b>   | <b>5,024.4</b>   |
| Flujos de efectivo por actividades de inversión:                                                    |             |                  |                  |
| Inversiones financieras                                                                             |             | (3,193.3)        | (2,363.2)        |
| Cartera de préstamos                                                                                |             | 29.3             | 301.0            |
| Adquisición de activos fijos                                                                        | 12          | (225.8)          | (389.7)          |
| <b>Efectivo neto usado en actividades de inversión</b>                                              |             | <b>(3,389.8)</b> | <b>(2,451.9)</b> |
| Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:                                               |             |                  |                  |
| Dividendos distribuidos                                                                             | 39          | (1,011.3)        | (857.5)          |
| <b>Efectivo neto usado en actividades de financiamiento</b>                                         |             | <b>(1,011.3)</b> | <b>(857.5)</b>   |
| Aumento neto en el efectivo                                                                         |             | (648.0)          | 1,715.0          |
| Efectivo al inicio del año                                                                          |             | 3,391.7          | 1,676.7          |
| <b>Efectivo al final del año</b>                                                                    | 3           | <b>2,743.7</b>   | <b>3,391.7</b>   |

Véanse notas que acompañan a los estados financieros.

  
 José Luis Trigueros Gómez – Dégano  
 Director Presidente

  
 Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.  
 Director Secretario

  
 José Gerardo Smart Flores  
 Director Vicepresidente Ejecutivo

  
 Oriel Orlando Hurtado Quintana  
 Primer Director Propietario

  
 Silvia Maritza Cuéllar de Paredes  
 Segundo Director Propietario



**Notas a los Estados Financieros**

31 de diciembre de 2018 y 2017

(Expresadas en Miles de Dólares de los Estados Unidos de América)

**Nota (1) Operaciones**

La actividad principal de la Aseguradora es la realización de operaciones de seguros, reaseguros, fianzas, garantías y préstamos, en el mercado salvadoreño.

La Aseguradora inició operaciones el 16 de julio de 1915, siendo la primera sociedad de seguros en El Salvador y Centro América.

La Aseguradora forma parte de un grupo de sociedades que conforman el Sistema MAPFRE, que es el grupo empresarial español independiente que desarrolla actividades aseguradoras, reaseguradoras, financieras, inmobiliarias y de servicios en España y en otros 41 países, y es actualmente la aseguradora extranjera líder en España e Iberoamérica.

MAPFRE La Centro Americana, S.A., modificó a MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A., su razón social según escritura pública de modificación al pacto social inscrita en el Registro de Comercio número 40 del libro 3972 del Registro de Sociedades, del folio 160 al folio 189, el 22 de octubre de 2018.

En El Salvador la oficina principal de la Aseguradora se encuentra ubicada en Alameda Roosevelt N° 3107, San Salvador, El Salvador, Centro América.

Los estados financieros están expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América.

**Nota (2) Principales Políticas Contables**

Las normas contables utilizadas para la preparación de estos estados financieros fueron emitidas por la anterior Superintendencia del Sistema Financiero; no obstante, dicha normativa contable permanece vigente de conformidad a lo establecido en la Ley de Regulación y Supervisión del Sistema Financiero.

**2.1 Normas técnicas y principios de contabilidad**

Los estados financieros de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. han sido preparados con base en las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC – hoy incorporadas en las Normas Internacionales de Información Financiera – NIIF) y las Normas Contables de Seguros vigentes en El Salvador (NCS), las cuales prevalecen cuando existe conflicto con las primeras; por consiguiente, en la nota (35) se describen las principales diferencias. Asimismo, la normativa contable regulatoria requiere que en los casos que las Normas Internacionales presenten diferentes opciones para contabilizar una misma cuenta, se adopte la más conservadora.

Los requerimientos de presentación de estados financieros y notas, así como el contenido divulgativo del mismo, está establecido por la NCS 015 *Normas para la Elaboración de Estados Financieros de las Sociedades de Seguros*. MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. publica sus estados financieros con base en la NCS 016 *Normas para la Publicación de Estados Financieros de las Sociedades de Seguros*.



Notas a los Estados Financieros

---

2.7 *Reconocimiento de pérdidas en préstamos*

Se reconoce como pérdidas en la cartera de préstamos los casos siguientes: a) los saldos con garantía real que tienen más de veinticuatro meses sin reportar recuperaciones de capital, siempre que no se encuentren en proceso de ejecución judicial; b) los saldos sin garantía real que tienen más de doce meses sin reportar recuperaciones de capital, siempre que no se encuentren en proceso de ejecución judicial; c) los saldos sin documento ejecutivo para iniciar la recuperación por la vía judicial; d) los saldos que después de veinticuatro meses de iniciada la acción judicial, no haya sido posible trabar embargo; e) los casos en los que se haya emitido sentencia de primera instancia a favor del deudor; f) cuando no exista evidencia de que el deudor reconoció su deuda en los últimos cinco años y g) cuando a juicio de la entidad no exista posibilidad de recuperación.

2.8 *Reconocimiento de ingresos*

Se reconocen los ingresos por intereses devengados sobre la base de acumulación. Cuando un préstamo tiene mora superior a los noventa días, se suspende la provisión de intereses y se reconocen como ingresos hasta que son cobrados en efectivo. Los intereses no reconocidos se registran en cuentas de control.

Los ingresos por primas vendidas se reconocen en resultados al inicio de la vigencia de la póliza correspondiente, cuando la póliza es a un plazo de un año o menos; para pólizas mayores a un año de plazo, el ingreso correspondiente al segundo año en adelante se registra como pasivo diferido. Se registra la reversión del ingreso por primas previamente reconocido, cuando han transcurrido 120 días sin recibir de los asegurados los pagos correspondientes de las pólizas.

Las primas vendidas bajo contratos de coaseguros con otras aseguradoras, son registradas como ingresos por el monto de la participación que la Aseguradora posee en dichas operaciones.

2.9 *Activos extraordinarios*

Los bienes recibidos en concepto de pago de créditos se contabilizan al costo o al valor de mercado, el menor de los dos. Para estos efectos se considera como valor de mercado de activos no monetarios, el valor pericial de los bienes realizados por perito inscrito en la Superintendencia. Por los activos que han permanecido más de dos años y sus prórrogas, se constituye una provisión por el valor del activo registrado en la contabilidad, en cumplimiento del artículo 95 de la Ley de Sociedades de Seguros. La utilidad por venta de activos extraordinarios con financiamiento se reconoce hasta que se ha percibido.

2.10 *Inversiones accionarias permanentes*

Las inversiones en acciones de sociedades cuya participación está entre el 20% y 50%, se registran utilizando el método de participación. Cuando el valor de la adquisición es mayor que el valor en libros de la entidad emisora, la sociedad de seguros traslada a una cuenta de cargos diferidos el valor del exceso el cual amortiza anualmente en un plazo de hasta tres años contados a partir de la fecha de adquisición de la inversión. La Aseguradora no posee inversiones accionarias.

AUDITORIA  
INSCRIPCIONES  
No. 422  
CVPCPA  
REPUBLICA DE  
EL SALVADOR



Notas a los Estados Financieros

2.16 *Reservas y obligaciones por siniestros*

La reserva de siniestros se registra cuando se conoce la obligación por el monto estimado de la pérdida, hasta el máximo del monto asegurado. Sin embargo, el pago se efectúa hasta que se han reunido las pruebas necesarias que demuestren que el asegurado tiene derecho a la indemnización.

Las sociedades de seguros estiman una reserva de siniestros no reportados al cierre del ejercicio contable, tomando como base el promedio de los siniestros no reportados en los tres ejercicios económicos anteriores.

2.17 *Gastos de adquisición y conservación de primas*

Los gastos de adquisición y conservación de primas se registran en el período en que se incurren.

2.18 *Salvamentos y recuperaciones*

Con este concepto se conocen los ingresos provenientes de rescates que se perciben de activos siniestrados, en los que la sociedad de seguros ha pagado a sus clientes la indemnización correspondiente. Cuando los ingresos derivados de tales recuperaciones tienen que compartirse en coaseguro, reaseguro o reafianzamiento, se debita la cuenta de ingresos por la parte cedida.

2.19 *Beneficios por retiros y post-empleo*

a) Fondo de beneficio por retiro

El beneficio por retiro para el personal es una prestación establecida normalmente por instituciones visionarias en la búsqueda de las mejores condiciones de vida para su personal en edades de retiro; su función principal es fomentar el ahorro para complementar las pensiones que el trabajador puede llegar a obtener por parte de la Seguridad Social o su equivalente.

El principal aporte del Fondo de beneficio por retiro es el aporte de la Aseguradora en base al cumplimiento de los resultados por año antes de impuestos. La Aseguradora asigna un monto equivalente al salario mensual del mes de diciembre de cada año si el presupuesto se alcanzó al 100%. Si es superior al 70% y menor a 100% se aplica el porcentaje correspondiente al monto de salarios mensuales del mes de diciembre del año anterior. Si el porcentaje alcanzado es menor al 70% no se aportan recursos al Fondo. El fondo es asignado a cada empleado en una cuenta individual, atendiendo criterios variables como la evaluación del desempeño, grado de alcance de metas tanto individuales como por departamento y la antigüedad de la aseguradora. El beneficio se va asignando al personal con antigüedad mayor a un año. Si el empleado es despedido o renuncia voluntariamente, no tiene derecho al monto total de lo acumulado en su cuenta individual del beneficio por retiro sino únicamente a lo que corresponda al monto de indemnización o beneficio por renuncia voluntaria, según sea el caso. De existir algún remanente entre el beneficio por retiro y el valor pagado por indemnización o por renuncia voluntaria, éste se registra en los resultados de la Aseguradora. El monto acumulado de cada cuenta individual se entregará en caso de fallecimiento del empleado, o si el empleado fuera declarado con invalidez total y permanente o por cumplir su retiro por jubilación. Los activos netos del Fondo se encuentran en inversiones financieras registradas en la cuenta de Otros Activos Diversos (nota 14). Los intereses generados de las inversiones forman parte del aporte al bono. El saldo de la obligación al 31 de diciembre de 2018 y 2017 asciende a US\$1,046.6 y US\$886.0, respectivamente (nota 32).



**Notas a los Estados Financieros**

**2.22 Transacciones en moneda extranjera**

Los ajustes por fluctuaciones de tipo de cambio en transacciones en moneda extranjera, se aplican a cuentas de gastos o ingresos según corresponda.

**2.23 Uso de estimaciones contables en la preparación de los estados financieros**

La preparación de los estados financieros requiere que la gerencia de la Aseguradora realice ciertas estimaciones y supuestos que afectan los saldos de los activos y pasivos, la exposición de los pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros así como los ingresos y gastos por los períodos informados. Los activos y pasivos son reconocidos en los estados financieros cuando es probable que futuros beneficios económicos fluyan hacia o desde la entidad y que las diferentes partidas tengan un costo o valor que puede ser confiablemente medido. Si en el futuro estas estimaciones y supuestos, que se basan en el mejor criterio de la gerencia a la fecha de los estados financieros, se modificaran con respecto a las actuales circunstancias, los estimados y supuestos originales serán adecuadamente modificados en el año en que se produzcan tales cambios.

**2.24 Equivalentes de efectivo**

Los equivalentes de efectivo, corresponden a activos que se harán disponibles en menos de un mes, principalmente los efectos de cobro inmediato.

**Nota (3) Caja y Bancos**

Este rubro está compuesto por el efectivo disponible y se integra de la siguiente manera:

|                | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|----------------|----------------|----------------|
| Caja           | 2.6            | 3.3            |
| Bancos locales | <u>2,739.3</u> | <u>3,386.3</u> |
| Total          | <u>2,741.9</u> | <u>3,389.6</u> |

Los efectos de cobro inmediato al 31 de diciembre de 2018 y 2017 ascienden a US\$1.8 y US\$2.1, respectivamente.

El saldo de efectivo y equivalentes mostrado en el estado de flujos de efectivo está compuesto así:

|                            | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|----------------------------|----------------|----------------|
| Cajas y bancos             | 2,741.9        | 3,389.6        |
| Efectos de cobro inmediato | <u>1.8</u>     | <u>2.1</u>     |
| Total                      | <u>2,743.7</u> | <u>3,391.7</u> |

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 no se tienen montos restringidos.



**Notas a los Estados Financieros**

La tasa de cobertura es el cociente expresado en porcentaje que resulta de dividir el monto de las provisiones entre el monto del activo.

|                              | <b>2018</b> | <b>2017</b> |
|------------------------------|-------------|-------------|
| Tasa de rendimiento promedio | <u>5.4%</u> | <u>5.8%</u> |

La tasa de rendimiento promedio es el porcentaje que resulta de dividir los ingresos de las carteras de inversión (incluyendo intereses y comisiones) entre el saldo promedio de la cartera bruta de inversiones del período reportado.

**Nota (6) Inversiones Financieras (Neto)**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 este rubro representa los títulos valores y otras inversiones en instrumentos monetarios adquiridos por la Aseguradora, los cuales se detallan a continuación:

|                                                               | <b>2018</b>     | <b>2017</b>     |
|---------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Títulos valores negociables:</b>                           |                 |                 |
| Emitidos por el Estado                                        | 4,594.0         | 7,257.7         |
| Obligaciones negociables emitidas por sociedades salvadoreñas | 5,587.2         | 5,603.4         |
| Acciones de sociedades salvadoreñas                           | 8.4             | 8.4             |
| Certificados de inversión                                     | <u>8,611.2</u>  | <u>4,674.0</u>  |
|                                                               | 18,800.8        | 17,543.5        |
| <b>Títulos valores no negociables:</b>                        |                 |                 |
| Depósitos en bancos                                           | <u>17,950.0</u> | <u>15,950.0</u> |
|                                                               | 36,750.8        | 33,493.5        |
| Intereses provisionados                                       | 103.7           | 167.6           |
| Menos - Provisión constituida                                 | <u>0.0</u>      | <u>0.0</u>      |
|                                                               | <u>36,854.5</u> | <u>33,661.1</u> |
| Tasa de rendimiento promedio anual                            | <u>5.04%</u>    | <u>5.53%</u>    |

La tasa de rendimiento promedio es el porcentaje que resulta de dividir los ingresos de la cartera de inversiones (incluyendo intereses y comisiones) entre el saldo promedio de la cartera bruta de inversiones del período reportado.

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora no tiene movimientos en la provisión de Inversiones Financieras.

|                   | <b>2018</b> | <b>2017</b> |
|-------------------|-------------|-------------|
| Tasa de cobertura | <u>0.0%</u> | <u>0.0%</u> |

La tasa de cobertura es el cociente expresado en porcentaje que resulta de dividir el monto de las provisiones entre el monto del activo.



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

**Nota (9) Primas por Cobrar, Neto**

El saldo de primas por cobrar se encuentra diversificado por ramos de operación y registra el importe de las primas pendientes de cobro, así:

|                                                | <u>2018</u>     | <u>2017</u>     |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Por seguros de vida, accidentes y enfermedades | 10,215.9        | 10,732.3        |
| De seguros de daños                            | 9,896.9         | 8,894.6         |
| Vencidas                                       | <u>3,352.5</u>  | <u>1,908.9</u>  |
| Sub total                                      | 23,465.3        | 21,535.8        |
| Menos: Provisión por primas por cobrar         | <u>(125.4)</u>  | <u>(86.1)</u>   |
| Primas netas por cobrar                        | <u>23,339.9</u> | <u>21,449.7</u> |

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora cuenta con provisiones por primas por cobrar para cubrir eventuales pérdidas en la recuperación de las mismas. Dichas provisiones ascienden a US\$125.4 y US\$86.1, respectivamente.

El movimiento de las provisiones registradas durante este período se resume a continuación:

|                                  | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Saldo inicial                    | 86.1           | 52.9           |
| Más: Constitución de provisiones | 460.0          | 238.7          |
| Menos: Liberación de provisiones | <u>(420.7)</u> | <u>(205.5)</u> |
| Saldo final                      | <u>125.4</u>   | <u>86.1</u>    |

**Nota (10) Sociedades Deudoras de Seguros y Fianzas**

En este rubro se registran los derechos de la Aseguradora por diversas cesiones, como se muestra a continuación:

|                              | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|------------------------------|----------------|----------------|
| Cuenta por seguros y fianzas | <u>2,981.9</u> | <u>1,132.8</u> |

**Nota (11) Inversiones Permanentes**

Las inversiones permanentes de la Aseguradora al 31 de diciembre de 2018 y 2017 por US\$551.7 y US\$557.6, respectivamente, la conforman terrenos y edificaciones, éstos corresponden a inmuebles que no se encuentran para uso de la operación de la Aseguradora, así:

|                                              | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Terrenos                                     | 508.9          | 508.9          |
| Edificaciones                                | 338.9          | 338.9          |
| Provisión por desvalorización de inversiones | <u>(296.1)</u> | <u>(290.2)</u> |
|                                              | <u>551.7</u>   | <u>557.6</u>   |



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

**Nota (14) Otros Activos Diversos**

Los otros activos diversos de la Aseguradora al 31 de diciembre 2018 y 2017 son los siguientes:

|                                             | <u>2018</u>      | <u>2017</u>      |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|
| Pagos anticipados y cargos diferidos        | 922.9            | 940.0            |
| Cuentas por cobrar diversas                 | 2,094.0          | 1,760.6          |
| Impuesto sobre la renta diferido (nota 27)  | 586.2            | 526.8            |
| Pago a cuenta e impuesto retenido (nota 27) | 608.6            | 682.4            |
| Crédito fiscal - IVA                        | <u>0.0</u>       | <u>5.1</u>       |
| Sub total                                   | 4,211.7          | 3,914.9          |
| Menos - provisión de otros activos          | <u>(1,029.9)</u> | <u>(1,011.3)</u> |
| Total                                       | <u>3,181.8</u>   | <u>2,903.6</u>   |

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 el remanente de pago a cuenta e impuesto retenido asciende a US\$608.6 y US\$682.4, respectivamente (nota 27).

Las cuentas por cobrar diversas al 31 de diciembre de 2018 y 2017 incluyen inversiones por US\$867.4 y US\$845.8, respectivamente, que fondean el Fondo por Retiro (nota 32).

**Nota (15) Obligaciones por Siniestros**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 las obligaciones de la Aseguradora en concepto de siniestros pendientes de pago ascienden a la suma de US\$1,996.3 y US\$1,412.6, respectivamente, y su distribución por ramos es la siguiente:

|                               | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| Vida, accidentes y enfermedad | 1,996.3        | 1,412.6        |
| Fianzas                       | <u>0.0</u>     | <u>0.0</u>     |
| Total                         | <u>1,996.3</u> | <u>1,412.6</u> |

**Nota (16) Depósitos por Operaciones de Seguros**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora tiene depósitos a favor de sus asegurados por la suma de US\$1,464.4 y US\$128.3, respectivamente.

**Nota (17) Otras Obligaciones con Asegurados**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora registra favor de sus asegurados, sumas resultantes de otras obligaciones derivadas de pólizas suscritas por valor de US\$198.3 y US\$170.3, respectivamente, cuyo detalle es el siguiente:

|                    | <u>2018</u>  | <u>2017</u>  |
|--------------------|--------------|--------------|
| Dotales por pagar  | 179.7        | 152.0        |
| Otras obligaciones | <u>18.6</u>  | <u>18.3</u>  |
| Total              | <u>198.3</u> | <u>170.3</u> |

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

**Nota (21) Obligaciones con Intermediarios y Agentes**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora tiene obligaciones con los intermediarios y agentes por la suma de US\$2,366.5 y US\$2,359.7, respectivamente, la cual se encuentra distribuida de la siguiente manera:

|                                         | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|
| Con agentes e intermediarios de seguros | 2,366.5        | 2,356.7        |
| Otros                                   | 0.0            | 3.0            |
| Total                                   | <u>2,366.5</u> | <u>2,359.7</u> |

**Nota (22) Préstamos Convertibles en Acciones**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, la Aseguradora no posee préstamos convertibles en acciones.

**Nota (23) Utilidad por Acción**

La utilidad por acción de los períodos reportados es la que a continuación se presenta:

|                                                                   | <u>2018</u> | <u>2017</u> |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Utilidad por acción (en Dólares de los Estados Unidos de América) | <u>3.71</u> | <u>3.06</u> |

El valor anterior ha sido calculado considerando la utilidad neta mostrada en el estado de resultados y un promedio de acciones en circulación de 833,334.

**Nota (24) Gastos de Administración**

Por los períodos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora tiene registrados gastos de administración de acuerdo con el siguiente detalle:

|                                | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| Gastos de personal             | 3,531.7        | 3,050.4        |
| De Directores                  | 36.4           | 36.5           |
| Por servicios                  | 1,483.3        | 1,501.1        |
| Impuestos y contribuciones     | 392.6          | 394.4          |
| Otros gastos de administración | <u>2,457.0</u> | <u>2,313.5</u> |
| Total                          | <u>7,901.0</u> | <u>7,295.9</u> |

**Nota (25) Reserva Legal**

De acuerdo con los artículos 123 y 124 del Código de Comercio, las sociedades deben constituir una reserva legal igual al 7% de las utilidades antes de impuestos. El límite mínimo legal de dicha reserva es la quinta parte del capital social. Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, la Aseguradora cuenta con una reserva que asciende a US\$2,000.00 equivalente al 20% del capital social para ambos años.

ASISTENTES  
 No. 422  
 CVPCPA  
 REPUBLICA DE  
 EL SALVADOR



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

El impuesto sobre la renta corriente difiere del impuesto que resultaría al aplicar la tasa impositiva a la utilidad antes de impuesto, conforme a la conciliación que se muestra a continuación:

|                                                                                               | <b>2018</b> | <b>2017</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Impuesto que resultaría de aplicar la tasa impositiva del 30% a la utilidad antes de impuesto | 1,379.6     | 1,101.3     |
| Efecto impositivo de:                                                                         |             |             |
| Ganancia de capital                                                                           | 0.0         | 0.6         |
| Más - Gastos no deducibles                                                                    | 466.5       | 582.5       |
| Menos - Ingresos exentos                                                                      | (142.9)     | (287.0)     |
| Menos - Otras deducciones fiscales                                                            | (321.9)     | (288.4)     |
| Total                                                                                         | 1,381.3     | 1,109.0     |
| Pago a cuenta e impuesto retenido                                                             | (1,989.9)   | (1,791.4)   |
| Remanente de pago a cuenta por recuperar                                                      | (608.6)     | (682.4)     |

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 los otros activos incluyen pago a cuenta e impuesto retenido por US\$608.6 y US\$682.4, respectivamente (nota 14).

Las autoridades fiscales pueden revisar las declaraciones de impuesto sobre la renta presentadas por la Aseguradora durante los tres años siguientes a la fecha de presentación de las mismas.

Impuesto sobre la renta diferido

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, el impuesto sobre la renta diferido en el estado de resultados ascendió a un ingreso por impuesto de US\$59.4 y US\$212.9, respectivamente, y ha sido calculado aplicando la tasa impositiva del 30% a las diferencias temporarias identificadas. El detalle de dicho impuesto es como sigue:

|                                                                      | <b>2018</b> | <b>2017</b> |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Provisión para primas por cobrar                                     | 125.4       | 86.1        |
| Provisión por obligaciones laborales                                 | 795.1       | 654.8       |
| Estimación de otros activos                                          | 1,029.9     | 1,011.3     |
| Estimación para préstamos                                            | 3.6         | 3.8         |
| Total                                                                | 1,954.0     | 1,756.0     |
| Efecto impositivo activo por impuesto al final del año               | 586.2       | 526.8       |
| Activo por impuesto diferido al inicio del año                       | 526.8       | 313.9       |
| Ingreso por impuesto sobre la renta diferido                         | (59.4)      | (212.9)     |
| En el balance general:                                               |             |             |
| Activo por impuesto sobre la renta diferido - otros activos diversos | 586.2       | 526.8       |

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora constituyó provisión de contribución especial para la seguridad ciudadana por US\$185.0 y US\$224.9, respectivamente. La Ley de Contribución Especial a los Grandes Contribuyentes para el Plan de Seguridad Ciudadana estipula que la contribución especial tendrá por hecho generador la obtención de ganancias netas iguales o mayores a US\$500.0 y se calculará aplicando la tasa del 5%.

REPUBLICA DE EL SALVADOR  
 MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS  
 DIRECCION GENERAL DE REGISTRO Y VALORES  
 C.V.P.C.P.A.  
 2022  
 Aprobado por el Director General de Registro y Valores

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

**Nota (31) Utilidad Distribuible**

De conformidad con el inciso primero del artículo 18 de la Ley de Sociedades de Seguros, a dichas entidades deberá retenérseles de sus utilidades, después de deducida la reserva legal, una suma igual a los productos (ingresos) pendientes de cobro; en consecuencia, estos valores se determinan así:

|                                                                        | <u>2018</u>     | <u>2017</u>    |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| Utilidad del ejercicio                                                 | <u>3,091.7</u>  | <u>2,550.0</u> |
| Utilidad disponible                                                    | 3,091.7         | 2,550.0        |
| Más – Utilidad distribuible y no distribuible de ejercicios anteriores | 8,005.9         | 6,467.2        |
| Menos – Intereses, comisiones y recargos por cobrar:                   | <u>(501.2)</u>  | <u>(527.5)</u> |
| Utilidad distribuible                                                  | <u>10,596.4</u> | <u>8,489.7</u> |

**Nota (32) Cuentas por Pagar**

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 la Aseguradora tiene cuentas por pagar por la suma de US\$2,380.2 y US\$2,083.8, respectivamente, la cual se encuentra distribuida de la siguiente manera:

|                                         | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|
| Impuestos, retenciones y contribuciones | 722.9          | 611.4          |
| Remuneraciones por pagar                | 297.0          | 304.8          |
| Fondo de beneficio por retiro           | 1,046.6        | 886.0          |
| Otras cuentas por pagar                 | <u>313.7</u>   | <u>281.6</u>   |
| Total                                   | <u>2,380.2</u> | <u>2,083.8</u> |

El movimiento de la provisión del Fondo de beneficio por retiro es el siguiente:

|                                       | <u>2018</u>    | <u>2017</u>    |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Saldo al inicio del año               | 886.0          | 734.2          |
| Cargado a resultados del año anterior | 0.0            | 128.6          |
| Cargado a resultados del año actual   | 146.6          | 133.0          |
| Rendimiento por intereses             | 58.9           | 55.9           |
| Liberación de fondo                   | (9.0)          | (49.2)         |
| Pagos efectuados                      | <u>(35.9)</u>  | <u>(116.5)</u> |
| Saldo al final del año                | <u>1,046.6</u> | <u>886.0</u>   |

Este fondo por retiro se encuentra parcialmente fondeado por inversiones que se encuentran registradas en Cuentas por Cobrar Diversas en Otros Activos (nota 14).



**Notas a los Estados Financieros**

---

3. Con relación al riesgo de liquidez, las NIIF requieren que se divulguen los activos y pasivos financieros según agrupaciones significativas de plazos, basada en los períodos que restan entre la fecha de balance y la fecha contractual del vencimiento de los mismos.
4. Las NIIF requieren que debe revelarse información acerca de los valores razonables de cada clase o grupo de sus activos y pasivos de carácter financiero.
5. Las provisiones para riesgo de crédito se establecen de acuerdo con las disposiciones regulatorias vigentes. Las NIIF utilizan un modelo de pérdida crediticia esperada (PCE). Esto requiere que se aplique juicio considerable con respecto de cómo los cambios en los factores económicos afectan las PCE. El modelo de deterioro es aplicable a los activos financieros medidos al costo amortizado o al VRCORI, excepto por las inversiones en instrumentos de patrimonio. Bajo las NIIF, las provisiones para pérdidas se miden usando una de las siguientes bases: (i) Pérdidas crediticias esperadas de 12 meses: éstas son pérdidas crediticias esperadas que resultan de posibles eventos de incumplimiento dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de presentación; y (2) Pérdidas crediticias esperadas durante el tiempo de vida del activo: Estas son pérdidas crediticias esperadas que resultan de posibles eventos de incumplimiento durante la vida esperada de un instrumento financiero; el uso de este último es obligatorio cuando ha sucedido un aumento considerable en el riesgo crediticio desde la fecha de otorgamiento. Adicionalmente, de acuerdo a las normas regulatorias, la liberación de las reservas y las recuperaciones de créditos castigados se reportan como Otros Ingresos en el estado de resultados fuera de los resultados de operación.
6. Para los intereses sobre la cartera vencida de préstamos, las NIIF requieren que los estados financieros se preparen sobre la base de lo devengado; para este caso, los ingresos generados por los intereses sobre la cartera vencida de préstamos financieros se registran en cuentas de orden según la normativa de la Superintendencia, es decir, no se reconocen como producto cuando se devengan, sino que hasta que son percibidos. En virtud de lo anterior, y de acuerdo con lo establecido en las NIIF, el valor de los intereses de la cartera vencida debe formar parte del producto, pues ya han sido devengados.
7. Los activos extraordinarios deben tratarse bajo la NIIF 5, de acuerdo con la cual debe reconocerse una pérdida por deterioro para cualquier activo dado de baja al momento inicial o subsecuente al valor justo menos los costos para vender.
8. Las NIIF requieren revelaciones adicionales sobre ciertos rubros de los estados financieros.

**Nota (36) Información por Segmentos**

A la fecha de estos estados financieros, la Aseguradora se dedica a la prestación de servicios mediante la comercialización de seguros y fianzas en el territorio nacional.

**Nota (39) Hechos Relevantes y Subsecuentes**

Los hechos de mayor relevancia ocurridos durante el período que terminó el 31 de diciembre de 2018 y 2017, se resumen a continuación:

Hechos relevantes 2018

- a) La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 21 de febrero de 2018 acordó distribuir dividendos por US\$1,011.3.
- b) En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 21 de febrero de 2018, se reestructuró la Junta Directiva de la siguiente manera:

| <u>Cargo</u>                                        | <u>Junta Directiva Actual</u>                 |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Director Presidente:                                | Don Nicolás Antonio Salume Babún              |
| Director Secretario:                                | Don Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.        |
| Director Vicepresidente Ejecutivo:                  | Don José Gerardo Smart Flores                 |
| Primer Director Propietario:                        | Don Oriel Orlando Hurtado Quintana            |
| Segundo Director Propietario:                       | Doña Silvia Maritza Cuéllar de Paredes        |
| Director Suplente del Presidente:                   | Don José Luis Trigueros Gómez – Dégano        |
| Director Suplente del Secretario:                   | Don Manuel Eduardo Pérez Quintanilla          |
| Director Suplente del Vicepresidente Ejecutivo:     | Doña Carolina del Socorro Aldana de Velásquez |
| Director Suplente del Primer Director Propietario:  | Don Carlos Granjel Loira                      |
| Director Suplente del Segundo Director Propietario: | Don Pedro Alejandro Mendoza Calderón          |

- c) La Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 26 de abril de 2018 acordó aumento de capital social a US\$15,000.0 a través de capitalización de utilidades. Este aumento está en proceso de autorización por parte de la Superintendencia del Sistema Financiero.
- d) Con fecha 18 de julio de 2018 debido al lamentable fallecimiento del Director presidente Don Nicolás Antonio Salume Babún. En virtud del Pacto Social y la legislación pertinente, la Junta Directiva llama a su respectivo suplente electo por la Junta General de Accionistas Don José Luis Trigueros Gómez – Dégano, para suplir el puesto de Director Presidente. Como consecuencia la Junta Directiva quedó de la siguiente manera:

| <u>Cargo</u>                                        | <u>Junta Directiva Actual</u>                 |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Director Presidente:                                | Don José Luis Trigueros Gómez – Dégano        |
| Director Secretario:                                | Don Carlos Mariano Ramírez Blázquez T.        |
| Director Vicepresidente Ejecutivo:                  | Don José Gerardo Smart Flores                 |
| Primer Director Propietario:                        | Don Oriel Orlando Hurtado Quintana            |
| Segundo Director Propietario:                       | Doña Silvia Maritza Cuéllar de Paredes        |
| Director Suplente del Presidente:                   | Vacante                                       |
| Director Suplente del Secretario:                   | Don Manuel Eduardo Pérez Quintanilla          |
| Director Suplente del Vicepresidente Ejecutivo:     | Doña Carolina del Socorro Aldana de Velásquez |
| Director Suplente del Primer Director Propietario:  | Don Carlos Granjel Loira                      |
| Director Suplente del Segundo Director Propietario: | Don Pedro Alejandro Mendoza Calderón          |



**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**

**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**

**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A. domiciliada en Madrid, España)**

**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Notas a los Estados Financieros**

---

d) Al 31 de diciembre de 2017, respecto a las siguientes notificaciones recibidas por parte del Ministerio de Hacienda:

i. El 20 de diciembre de 2013, la Aseguradora recibió notificación del Ministerio de Hacienda sobre el Informe de Auditoría por Fiscalización sobre el ejercicio impositivo de 2010, en el cual ha determinado un ajuste tributario por la cantidad de US\$2,113.6.

ii. El 20 de octubre de 2015, recibió de dicha entidad el informe por el ejercicio impositivo 2012, en el cual el ajuste tributario es de US\$729.6.

En ambos casos la Aseguradora comenzó hacer uso de los recursos que le concede la ley, sin que hasta la fecha exista resolución al respecto con carácter definitivo.

e) Al 31 de diciembre 2017, la Aseguradora registró salvamentos y recuperaciones por US\$349.3.

**MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.**  
**(Antes MAPFRE LA CENTRO AMERICANA, S.A.)**  
**(Compañía Salvadoreña Subsidiaria de MAPFRE América, S.A.**  
**domiciliada en Madrid, España)**  
**(San Salvador, República de El Salvador)**

**Informe de los Auditores Independientes sobre el**  
**Control Interno Contable**

Por el año terminado el 31 de diciembre de 2018





**KPMG, S.A.**  
Calle Loma Linda N° 266,  
Colonia San Benito  
San Salvador, El Salvador  
Teléfono: (503) 2213-8400  
Fax: (503) 2245-3070  
kca.kpmg.com

## **Informe de los Auditores Independientes sobre el Control Interno Contable**

A los Accionistas de  
MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A.:

### **Introducción**

Hemos efectuado la auditoría de los estados financieros de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A. al y por el año terminado el 31 de diciembre de 2018, y hemos emitido nuestra opinión sobre los mismos con fecha 13 de febrero de 2019.

### ***Responsabilidad de la Administración por el Control Interno Contable***

La Administración es responsable del control interno contable necesario para permitir la preparación de estados financieros que estén libres de errores significativos, debido ya sea a fraude o equivocación. Los objetivos del control interno contable son proporcionar a la Administración una seguridad razonable, pero no absoluta, de que las transacciones son ejecutadas de acuerdo con la aprobación de la Administración y son debidamente registradas para permitir la preparación de los estados financieros que estén libres de errores significativos debido ya sea a fraude o equivocación, y que estén sustancialmente de conformidad con las Normas Contables para Seguros vigentes en El Salvador.

### ***Responsabilidad de los Auditores***

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión acerca de estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría incluye la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen de nuestro juicio, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, debido ya sea a fraude o equivocación. Al efectuar esas evaluaciones de riesgos, consideramos el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias.

Debido a las limitaciones inherentes a cualquier estructura de control interno, pueden ocurrir errores o irregularidades y no ser detectados. Asimismo, cualquier evaluación futura de dicha estructura puede volverse inadecuada, debido a cambios en las condiciones o bien porque la efectividad en el diseño o el grado de cumplimiento de los procedimientos pueda deteriorarse.



Hemos obtenido una comprensión general de las políticas y procedimientos relevantes del control interno contable relacionado con las cuentas significativas de los estados financieros de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A., evaluando la integridad, adecuación y eficacia de dichos controles. Nuestros procedimientos incluyeron pruebas de la efectividad operativa de los controles que consideramos relevantes para cubrir el riesgo evaluado de errores significativos en los estados financieros, debido ya sea a fraude o equivocación.

#### *Opinión*

Nuestra opinión ha sido formada sobre la base de las consideraciones detalladas en los párrafos anteriores. En nuestra opinión, los controles probados, los cuales fueron aquellos considerados relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad y en base a los cuales diseñamos los procedimientos de auditoría apropiados en las circunstancias, fueron íntegros, adecuados y operaron efectivamente en todos los aspectos importantes durante el año terminado el 31 de diciembre de 2018.

#### *Otros Asuntos*

En el transcurso de nuestra auditoría, observamos otros asuntos relacionados al control interno que fueron reportados a la Administración de la Aseguradora, y no afectan este informe sobre el control interno contable.

Este reporte es para información de la Junta General de Accionistas y la Junta Directiva de MAPFRE SEGUROS EL SALVADOR, S.A., y la Superintendencia del Sistema Financiero, por lo que no debe ser utilizado para ningún otro propósito.

KPMG, S.A.  
Registro N° 422

Ciro Rómulo Mejía González  
Socio  
Registro N° 2234



13 de febrero de 2019  
San Salvador, El Salvador